

მონაცემთა ინიციატივა – 2008

თავფურცელი

V1.	ქვეყნის კოდი	<u> 3 </u>
V2a.	კვადრატი [ივსება <u> ზეღამხედველის მიერ</u>]	1. დედაქალაქი 2. ჩრდილო-აღმოსავლეთი ქალაქი 3. ჩრდილო-აღმოსავლეთი სოფელი 4. ჩრდილო-დასავლეთი ქალაქი 5. ჩრდილო-დასავლეთი სოფელი 6. სამხრეთ-აღმოსავლეთი ქალაქი 7. სამხრეთ-აღმოსავლეთი სოფელი 8. სამხრეთ-დასავლეთი ქალაქი 9. სამხრეთ-დასავლეთი სოფელი
V4.	შინამეურნეობის საიდენტიფიკაციო ნომერი [ივსება <u> ზეღამხედველის მიერ</u>]	<u> 3 </u> <u> </u> <u> </u> <u> </u> <u> </u> <u> </u> <u> </u> <u> </u> ქვეყნის კოდი კლასტერი შინამეურნეობის ნომერი
V5.	ინტერვიუერის კოდი [ივსება <u> ინტერვიუერის მიერ</u>]	<u> </u> <u> </u> <u> </u> <u> </u> <u> </u> <u> </u> <u> </u> <u> </u>
V6.	პირველი მცდელობის თარიღი და დრო (24-საათიანი ფორმატი) [ივსება <u> ინტერვიუერის მიერ</u>]	<u> </u> <u> </u> <u> </u> <u> </u> <u> </u> <u> </u> <u> </u> <u> </u> : <u> </u> <u> </u> რიცხვი თვე საათი წუთი
V7.	მეორე მცდელობის თარიღი და დრო (24-საათიანი ფორმატი) [ივსება <u> ინტერვიუერის მიერ</u>]	<u> </u> <u> </u> <u> </u> <u> </u> <u> </u> <u> </u> <u> </u> <u> </u> : <u> </u> <u> </u> რიცხვი თვე საათი წუთი
V8.	მესამე მცდელობის თარიღი და დრო (24-საათიანი ფორმატი) [ივსება <u> ინტერვიუერის მიერ</u>]	<u> </u> <u> </u> <u> </u> <u> </u> <u> </u> <u> </u> <u> </u> <u> </u> : <u> </u> <u> </u> რიცხვი თვე საათი წუთი

[**ინტერვიუერის საყურადღებოდ!** მიესალმეთ ოჯახის წევრს, რომელმაც კარი გაბიღოთ, ჰვამენს ოფიციალურ ენაზე. თუ მან არ ბიკასუხათ იბიკვე ენაზე, სცადეთ სხვა ენა, რომელიც გამოიყენება თქვენს კლასტერში. თუ ოჯახის წევრი ვერ ბიკასუხებთ ვერც ერთ ენაზე, შეაჯხმეთ არბამოკასუხების შორმა.]

[**ინტერვიუერის საყურადღებოდ!** ღაიმახსოვრმთ შემღები ტმქსტი ღა მიმარმთმთ ოჯახის წევრს, რომელმაც კარი გაბიღოთ, იმავმ ენაზე, რომელზეც იბი მობმსალმათ.]

გამარჯობა! ჩემი სახელია /გვარი და სახელი/ . მე გახლავართ კავკასიის კვლევითი რესურსების ცენტრის წარმომადგენელი. კავკასიის კვლევითი რესურსების ცენტრი არის დამოუკიდებელი, არაკომერციული კვლევითი ცენტრი და წარმოადგენს ევრაზიის თანამშრომლობის ფონდის პროგრამას საქართველოში. ჩვენ ვატარებთ შინამეურნეობების ყოველწლიურ გამოკითხვას და თუ ნებას მომცემთ, მინდა მოგმართოთ რამოდენიმე შეკითხვით, რათა უკეთ შევისწავლოთ მოსახლეობის მოსაზრებები და ცხოვრების პირობები ჩვენს ქვეყანაში. თქვენი ოჯახი შერჩეული იქნა შემთხვევითი წესით, ისევე, როგორც რამდენიმე ათასი სხვა ოჯახი საქართველოში. კვლევის შედეგების სანდოობა დამოკიდებულია თქვენს თანხმობაზე, რომ მონაწილეობა მიიღოთ ამ გამოკითხვაში.

ჩვენს კვლევაში მონაწილეობა ნებაყოფლობითია. კვლევის ყველა მონაწილის კონფიდენციალობა დაცულია და ჩვენ სრულად უზრუნველყოფთ თქვენი პასუხების ანონიმურობას. თქვენი ოჯახის წევრის ვინაობა არასოდეს არ იქნება გამხელვლილი და თქვენი სახელი არ დაუკავშირდება თქვენს მიერ გაცემულ პასუხებს; არც ერთ მკვლევარს არ ექნება შესაძლებლობა, ერთმანეთს დაუკავშიროს ამ კითხვარში დაფიქსირებული პასუხები და თქვენი ვინაობა ან მისამართი. თქვენ უფლება გაქვთ უარი თქვათ ამ გამოკითხვაში მონაწილეობაზე, თუმცა გთხოვთ, დამეხმაროთ სამუშაოს შეხრულებაში, რათა უკეთ შევისწავლოთ ჩვენი ქვეყნის ვითარება.

ინტერვიუს ჩატარებას გარკვეული დრო დასჭირდება, და ეს დრო თქვენი ოჯახის წევრების რაოდენობაზეა დამოკიდებული. მე დამჭირდება თქვენი დახმარება, რათა შევარჩიო თქვენი ოჯახის ის სრულწლოვანი წევრი, რომელიც უნდა გამოგკითხო. ძალიან მნიშვნელოვანია, რომ ამ ადამიანის შერჩევას გარკვეული მოთხოვნები დავიცვათ.

მოდით ვისაუბროთ თქვენი ოჯახის შესახებ. „ოჯახში“ ჩვენ ვგულისხმობთ იმ ადამიანებს, რომლებიც ამჟამად თქვენთან ერთად ცხოვრობენ, მიუხედავად მათი ოფიციალური საცხოვრებელი ადგილისა, და აქვთ საზიარო შემოსავალი და ხარჯები. გთხოვთ ვისაუბროთ თქვენი ოჯახის მხოლოდ იმ წევრებზე, რომლებიც ამჟამად თქვენთან ერთად ცხოვრობენ.

V9. გთხოვთ მითხრათ, მოცემული განმარტების მიხედვით, რამდენი ადამიანი ცხოვრობს ამჟამად თქვენს ოჯახში, თქვენი ჩათვლით?

[ინტერვიუშერის საქურაღებოლ! ჩაწერეთ რიცხვი.]

____|____| ადამიანი

(*არ ვიცი*)
(*უარი პასუხზე*)

98	არბამო-
99	პასუხება

V10a. გთხოვთ ჩამოთვალთ თქვენი ოჯახის ყველა სრულწლოვანი მამაკაცი წევრის ასაკი ყველაზე უფროსიდან ყველაზე უმცროსამდე. დიდი მადლობა!

[ინტერვიუების საყურადღებოდ! ჩაწერეთ მიღებული ინფორმაცია ცხრილი V10-ის სვეტებში “სქესი” და “ასაკი”. არ ჩაწეროთ ოჯახის წევრების სახელები.]

V10b. ახლა გთხოვთ ჩამოთვალთ თქვენი ოჯახის ყველა სრულწლოვანი ქალი წევრის ასაკი ყველაზე უფროსიდან ყველაზე უმცროსამდე. დიდი მადლობა!

[ინტერვიუების საყურადღებოდ! ჩაწერეთ მიღებული ინფორმაცია ცხრილი V10-ის სვეტებში “სქესი” და “ასაკი”. არ ჩაწეროთ ოჯახის წევრების სახელები.]

[ინტერვიუების საყურადღებოდ! თუ ოჯახი 6-ზე მეტი წევრისგან შედგება, მოუსმინეთ რესპონდენტს, მაგრამ ცხრილში V10 ჩაწერეთ ინფორმაცია მხოლოდ ოჯახის 6 წევრის შესახებ, მათი დასახელების თანმიმდევრობით.]

ცხრილი V10

№	სქესი	ასაკი	ოჯახის შერჩეული წევრი
1.			
2.			
3.			
4.			
5.			
6.			

შინამეურნეობის ნომერი (ბაღმოთანეთ V4-დან): _____

[ინტერვიუების საყურადღებოდ! მოიწველიეთ კიშის ცხრილი, რათა დააღბინოთ კოდი ცხრილისთვის V10 ოჯახის ნომრის გამოყენებით.]

[ინტერვიუების საყურადღებოდ! გამოიყენეთ ცხრილი V10, რათა შეარჩიოთ რესპონდენტი. იკოვრეთ ნომერი ოჯახის წევრების შესაბამისი რაოდენობისა და კიშის ცხრილის შესაბამისი კოდის გადაკვეთაზე.]

ცხრილი V11

კოდი:	ოჯახის წევრების რაოდენობა (კითხვა V10)					
	1	2	3	4	5	6 ან მეტი
	შეარჩიეთ ოჯახის სრულწლოვანი წევრი, ვისი ნომერიც (ცხრილში VII) არის:					
A	1	1	1	1	1	1
B1	1	1	1	1	2	2
B2	1	1	1	2	2	2
C	1	1	2	2	3	3
D	1	2	2	3	4	4
E1	1	2	3	3	3	5
E2	1	2	3	4	5	5
F	1	2	3	4	5	6

[ინტერვიუების საყურადღებოდ! დაუბრუნდით ცხრილს V10 და ჩაწერეთ კოდი ‘1’ სვეტში “ოჯახის შერჩეული წევრი”, იმ მწკრივში, სადაც ჩაწერილია შერჩეული რესპონდენტი. ოჯახის დანარჩენი წევრების გასწვრივ ჩაწერეთ ‘0’.]

[ინტერვიუების საყურადღებოდ! რესკონდენტის შერჩევის შემდეგ მიმართეთ ოჯახის წევრს შემდეგი კითხვებით.]

თქვენი ოჯახის წევრი, რომელსაც უნდა ვესაუბრო, არის [ოჯახის შერჩეული წევრის სქესი და ასაკი]	
ამჟამად ეს ადამიანი სახლში იმყოფება?	
თუ “დიახ”:	თუ შეიძლება, ავიღო მისგან ინტერვიუ?
თუ “არა”:	თუ დაბრუნდება ის სახლში დღეს ან ხვალ?
თუ “არა”:	დიდი მადლობა! [ინტერვიუების საყურადღებოდ! თქვენ არა გაქვთ უფლება, გამოცვალოთ ოჯახის შერჩეული წევრი!]
თუ “დიახ”:	გთხოვთ გადასცეთ მას, რომ მე დაებრუნდები ინტერვიუს ჩასატარებლად [დღე და საათი].

[ინტერვიუების საყურადღებოდ! თუ შერჩეული რესკონდენტი არ არის სახლში და არ დაბრუნდება მომდევნო სამი დღის განმავლობაში, მაღლობა გადაუხადეთ ოჯახის წევრს და შეავსეთ არბამოკასუხების ფორმა.]

[ინტერვიუების საყურადღებოდ! თუ რესკონდენტმა უარი განაცხადა გამოკითხვაში მონაწილეობაზე, მაღლობა გადაუხადეთ ოჯახის წევრს და შეავსეთ არბამოკასუხების ფორმა.]

[ინტერვიუების საყურადღებოდ! იმავე ენაზე, რომელზეც აუხსენით ინტერვიუს მიზანი, დაუხვიეთ კითხვა L1.]

L1. რა ენაზე ისურვებდით ამ ინტერვიუს ჩატარებას? [ვაიკითხეთ ვარიანტები.]

[ინტერვიუების საყურადღებოდ! ვაიკითხეთ მხოლოდ ის ენები, რომლებიც გამოიყენება ამ კლასტერში.]

<i>სომხურად,</i>	1	
<i>აზერბაიჯანულად,</i>	2	
<i>თუ ქართულად?</i>	3	
<i>(ამ ენებიდან არც ერთი)</i>		
სხვა ენა: _____	97	→ არბამო- კასუხება
<i>(არ ვიცი)</i>	98	
<i>(უარი პასუხზე)</i>	99	

[ინტერვიუების საყურადღებოდ! რესკონდენტის მიერ ენის არჩევის შემდეგ დაიწყეთ კითხვარის შევსება შესაბამის ენაზე, თუ ეს ენა გამოიყენება თქვენს კლასტერში.]

[ინტერვიუების საყურადღებოდ! იმ შემთხვევაში, თუ რესკონდენტი არც ერთ შთავაზნებულ ენას არ აარჩევს, ეს არის არბამოკასუხება. თუ შეძლებთ ამის დადგენას, ჩაიწერეთ რესკონდენტის მიერ არჩეული ენა ზემოთ მოცემულ ბრაზაში („სხვა ენა” კითხვაში **L1**). მაღლობა გადაუხადეთ რესკონდენტს და შეავსეთ არბამოკასუხების ფორმა. შემოხაზეთ კოდი ‘3’ ამ ფორმის კითხვებში **NR1, NR2** ან **NR3** რათა მიუთითოთ, რომ რესკონდენტმა ვერ შეძლო გამოკითხვაში მონაწილეობა შთავაზნებულ ენებზე.]

არბამოკასუხების ფორმა

NR1. რა იყო ამ შინამეურნეობაში პირველი სტუმრობის შედეგი?

<i>შინამეურნეობა დააკტილია / დადასტურდა, რომ ამ საცხოვრისში არავინ ცხოვრობს.</i>	1	→ დასასრული
<i>შინამეურნეობის არც ერთ წევრს არ შესწევს კითხვარის შევსების უნარი.</i>	2	
<i>ვერ მოხერხდა კითხვარის შევსება ამ კლასტერში მიღებულ ვერც ერთ ენაზე.</i>	3	
<i>ინტერვიუ შეწყვეტილი იქნა ხელისუფლების წარმომადგენლების მიერ.</i>	4	
<i>რესპონდენტმა შეწყვიტა ინტერვიუ კითხვამდე N2.</i>	5	
<i>შინამეურნეობამ/რესპონდენტმა უარი განაცხადა კითხვარის შევსებაზე. არ დამყარდა კონტაქტი.</i>	6	→ გადალით NR4-ზე
<i>შინამეურნეობის არც ერთი სრულწლოვანი წევრი არ იყო სახლში.</i>	7	→ მეორედ სცადეთ
<i>შინამეურნეობა მიუწვდომელია.</i>	8	
<i>შევთანხმდით ინტერვიუს ჩატარების დღესა და დროზე.</i>	9	
<i>შევთანხმდით ინტერვიუს ჩატარების დღესა და დროზე.</i>	10	

NR2. რა იყო ამ შინამეურნეობაში მეორე სტუმრობის შედეგი?

<i>შინამეურნეობა დააკტილია / დადასტურდა, რომ ამ საცხოვრისში არავინ ცხოვრობს.</i>	1	→ დასასრული
<i>შინამეურნეობის არც ერთ წევრს არ შესწევს კითხვარის შევსების უნარი.</i>	2	
<i>ვერ მოხერხდა კითხვარის შევსება ამ კლასტერში მიღებულ ვერც ერთ ენაზე.</i>	3	
<i>ინტერვიუ შეწყვეტილი იქნა ხელისუფლების წარმომადგენლების მიერ.</i>	4	
<i>რესპონდენტმა შეწყვიტა ინტერვიუ კითხვამდე N2.</i>	5	
<i>შინამეურნეობამ/რესპონდენტმა უარი განაცხადა კითხვარის შევსებაზე. არ დამყარდა კონტაქტი.</i>	6	→ გადალით NR4-ზე
<i>შინამეურნეობის არც ერთი სრულწლოვანი წევრი არ იყო სახლში.</i>	7	→ მესამედ სცადეთ
<i>შინამეურნეობა მიუწვდომელია.</i>	8	
<i>შევთანხმდით ინტერვიუს ჩატარების დღესა და დროზე.</i>	9	
<i>შევთანხმდით ინტერვიუს ჩატარების დღესა და დროზე.</i>	10	

NR3. რა იყო ამ შინამეურნეობაში მესამე სტუმრობის შედეგი?

შინამეურნეობა დაკეტილია / დადასტურდა, რომ ამ საცხოვრისში არავინ ცხოვრობს.	1	→ დასასრული
შინამეურნეობის არც ერთ წევრს არ შესწევს კითხვარის შევსების უნარი.	2	
ვერ მოხერხდა კითხვარის შევსება ამ კლასტერში მიღებულ ვერც ერთ ენაზე.	3	
ინტერვიუ შეწყვეტილი იქნა ხელისუფლების წარმომადგენლების მიერ.	4	
რესპონდენტმა შეწყვიტა ინტერვიუ კითხვამდე N2.	5	
შინამეურნეობამ/რესპონდენტმა უარი განაცხადა კითხვარის შევსებაზე. არ დამყარდა კონტაქტი.	6	→ გადადიოთ NR4-ზე
შინამეურნეობის არც ერთი სრულწლოვანი წევრი არ იყო სახლში.	7	→ დასასრული
შინამეურნეობა მიუწვდომელია.	8	
შევთანხმდით ინტერვიუს ჩატარების დღესა და დროზე.	9	
	10	

NR4. რა მიზეზით განაცხადა შინამეურნეობამ ან შერჩეულმა ადამიანმა უარი კითხვარის შევსებაზე?

მისთვის მოუხერხებელი იყო ეს დრო.	1	→ დასასრული
არ იყო დაინტერესებული.	2	
არ დაიჯერა ინტერვიუს კონფიდენციალურობა.	3	
ფიზიკურად არ შეეძლო.	4	
უარი პასუხზე.	5	